

**Switzerland-Yverdon-les-Bains: District heating**

OJ S 117/2016 18/06/2016

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: RWB Hydroconcept SÀRL

Postal address: Route de Lausanne 17

Town: Yverdon-les-Bains

Postal code: 1400

Country: Switzerland

**Additional information can be obtained from:**

Official name: RWB Hydroconcept SÀRL

Internet address: [http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=910089](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=910089)**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Service immeubles, patrimoine et logistique, Division architecture et ingénierie, SIPaL / Assainissement infrastructures EPO

Postal address: Place de la Riponne 10

Town: Lausanne

Postal code: 1014

Country: Switzerland

For the attention of: Christian May

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity****I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities****Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

CFC 34 Tuyauterie chauffage, sanitaire et vapeur en centrale de chauffe.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Execution

Main site or place of performance: Orbe, EPO.

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Le marché concerne la fourniture et la pose d'équipements techniques à la centrale de chauffe des EPO. Cette centrale alimente un réseau de chauffage et un réseau de vapeur à distance à partir d'installation de production thermique fonctionnant au bois, gaz et solaire.

##### Partie chauffage

- Raccordements hydrauliques des chaudières à bois (500 et 1 000 kW)
- mise en place et raccordement hydraulique/gaz de la chaudière à gaz (1 750 kW)
- fourniture et raccordement d'un condenseur pour la chaudière à gaz
- fourniture et raccordement d'un accumulateur de chaleur
- fourniture, mise en place et raccordement d'une installation solaire thermique (160 m<sup>2</sup>)
- construction et raccordement d'un collecteur de distribution pour la centrale
- raccordement au départ des conduites CAD

##### Partie sanitaire

- Introduction eau potable
- Nourrice sanitaire
- Salle de bain
- Raccordement des chaudières bois à l'eau courante
- Raccordement de l'installation de remplissage automatique
- Raccordement de l'unité de traitement d'eau pour la vapeur
- Raccordement des descentes de chenaux

##### Vapeur

- Mise en place des chaudières (2x1 t/h) et raccordement vapeur/condensat/gaz
- Mise en place et raccordement de la bache des condensats
- Mise en place et raccordement de l'unité de traitement d'eau
- Construction d'un collecteur vapeur, fourniture des agrégats
- Raccordement aux conduites départ CAD vapeur et retour condensats.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

09323000 District heating, 45251000 Construction works for power plants and heating plants, 45251140 Thermal power plant construction work, 45251142 Wood-fired power station construction work, 45251200 Heating plant construction work, 45251250 District-heating plant construction work, 39715000 Water heaters and heating for buildings; plumbing equipment, 45251230 Steam-generation plant construction work

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

#### **II.2.2. Information about options**

#### **II.2.3. Information about renewals**

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.9.2016. Completion 1.9.2017

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Voir annexe K2.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Coûts à inclure dans le prix offert: Voir annexe K2

Coûts à inclure dans le prix offert: Voir annexe K2.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Voir annexe K2.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Conditions générales de participation: voir annexe K2

Sous-traitance: voir annexe K2.

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

545 Rénovation des infrastructures réseau aux EPO

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 20.7.2016

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

10.8.2016 - 15:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 31.12.2017

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

##### **VI.2. Information about European Union funds**

##### **VI.3. Additional information**

Des offres partielles ne sont pas admises.

[www.simap.ch](http://www.simap.ch)

Indication des voies de recours: Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours à la Cour de droit administratif et public du Tribunal cantonal, Av. Eugène-Rambert 15, 1014 Lausanne, déposé dans les dix jours dès la publication; il doit être signé et indiquer les conclusions et motifs du recours. La décision attaquée est jointe au recours.

Publication de référence nationale: Simap de la 14.6.2016, doc. 910089

Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 20.7.2016.

##### **VI.4. Procedures for review**

###### **VI.4.1. Review body**

###### **VI.4.2. Review procedure**

###### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

###### **VI.5.**

**Date of dispatch of this notice**

14.6.2016